

**5/2005. (III. 11.) IM rendelet****az eredetmegjelölések oltalmára és nemzetközi lajstromozására vonatkozó Lisszaboni Megállapodáshoz kapcsolódó Végrehajtási Szabályzat kihirdetéséről**

**1. §** Az igazságügyminiszter az eredetmegjelölések oltalmára és nemzetközi lajstromozására vonatkozó Lisszaboni Megállapodásnak az 1967. évi július hó 14. napján Stockholmban felülvizsgált szövege kihirdetéséről szóló 1982. évi 1. törvényerejű rendelet 5. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a Lisszaboni Megállapodáshoz kapcsolódó Végrehajtási Szabályzat - legutóbb 2002. április 1-jei hatállyal módosított - egységes szerkezetbe foglalt, hatályos szövegét e rendelettel kihirdeti.

**2. §** A Lisszaboni Megállapodáshoz kapcsolódó Végrehajtási Szabályzat angol nyelvű szövege és hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

***„Regulations Under the Lisbon Agreement  
for the Protection of Appellations of Origin and Their International Registration***

Chapter 1

GENERAL PROVISIONS

**Rule 1**

**Abbreviated Expressions**

For the purposes of these Regulations,

(i) „Agreement” means the Lisbon Agreement for the Protection of Appellations of Origin and their International Registration of October 31, 1958, as revised in Stockholm on July 14, 1967, and modified on September 28, 1979;

(ii) „appellation of origin” means an appellation of origin as defined in Article 2(1) of the Agreement;

(iii) „international registration” means the international registration of an appellation of origin effected under the Agreement;

(iv) „international application” means an application for international registration;

(v) „International Register” means the official collection of data concerning international registrations maintained by the International Bureau whose entry is provided for in the Agreement or these Regulations, whatever the medium on which such data are kept;

(vi) „contracting country” means a country party to the Agreement;

(vii) „country of origin” means the contracting country as defined in Article 2(2) of the Agreement;

(viii) „International Bureau” means the International Bureau of the World Intellectual Property Organization;

(ix) „official form” means a form drawn up by the International Bureau;

(x) „competent authority” means the authority referred to in Rule 4(1)(a), (b) or (c) of these Regulations;

(xi) „holder of the right to use the appellation of origin” means any natural person or legal entity referred to in Article 5(1) of the Agreement;

(xii) „declaration of refusal” means the declaration referred to in Article 5(3) of the Agreement;  
(xiii) „Bulletin” means the periodical referred to in Article 5(2) of the Agreement, whatever the medium used for its publication.

## **Rule 2**

### **Calculation of Time Limits**

(1) [*Periods Expressed in Years*] A period expressed in years shall expire, in the relevant subsequent year, in the month having the same name and on the day having the same number as the month and the day of the event from which the period starts to run, except that, where the event occurred on February 29 and in the relevant subsequent year February ends on the 28th, the period shall expire on February 28.

(2) [*Periods Expressed in Months*] A period expressed in months shall expire, in the relevant subsequent month, on the day which has the same number as the day of the event from which the period starts to run, except that, where the relevant subsequent month has no day with the same number, the period shall expire on the last day of that month.

(3) [*Expiry on a Day Which Is Not a Working Day for the International Bureau or a Competent Authority*] If a period expires on a day which is not a working day for the International Bureau or a competent authority, the period shall expire, notwithstanding paragraphs (1) and (2), on the first subsequent working day.

## **Rule 3**

### **Working Languages**

(1) [*International Application*] The international application shall be in English, French or Spanish.

(2) [*Communications Subsequent to the International Application*] Any communication concerning an international application or an international registration exchanged between the International Bureau and a competent authority shall be in English, French or Spanish, at the choice of the authority concerned.

(3) [*Entries in the International Register and Publications*] Entries in the International Register and publications in the Bulletin shall be in English, French and Spanish. The translations needed for those purposes shall be made by the International Bureau. However, the International Bureau shall not translate the appellation of origin.

(4) [*Transliteration and Translations of the Appellation of Origin*] Where the competent authority gives a transliteration of the appellation of origin in accordance with Rule 5(2)(c) or one or more translations of the appellation of origin, in accordance with Rule 5(3)(ii), the International Bureau shall not check that they are correct.

## **Rule 4**

### **Competent Authority**

(1) [*Notification to the International Bureau*] Each contracting country shall notify to the International Bureau the name and address, as well as any change concerning the name or address,

(a) of its authority competent

(i) to submit an international application in accordance with Rule 5, to remedy an irregularity contained in the international application in accordance with Rule 6(1), to request the entry in the International Register of a modification to an international registration in accordance with Rule 13(2), to notify the International Bureau that it renounces protection in one or more contracting countries in accordance with Rule 14(1), to request the International Bureau to cancel an international registration in accordance with Rule 15(1), to request correction of the International Register in accordance with Rule 17(1) and to communicate to the International Bureau, in accordance with Rule 19(2)(b), the documents referred to in Rule 5(3)(v), and

(ii) to receive the notifications of the International Bureau referred to in Rules 9(3), 10(1) and (2), 11(3), 12(2) and 16(2),

(b) of its authority competent

(i) to notify a declaration of refusal, to notify the withdrawal of a declaration of refusal in accordance with Rule 11, to notify an invalidation in accordance with Rule 16(1), to request correction of the International Register in accordance with Rule 17(1) and to declare, in accordance with Rule 17(3), that it cannot ensure the protection of a corrected international registration and

(ii) to receive the notifications of the International Bureau referred to in Rules 7(1), 13(3), 14(2), 15(2) and 17(2), and

(c) of its authority competent to give notice to the International Bureau that a period, which may not exceed two years, has been granted to third parties in accordance with Article 5(6) of the Agreement.

(2) [*One Authority or Different Authorities*] The notification referred to in paragraph (1) may indicate a single authority or different authorities. However, only one authority may be designated with respect to each of subparagraphs (a) to (c).

## Chapter 2

### INTERNATIONAL APPLICATIONS

#### Rule 5

##### Requirements Concerning the International Application

(1) [*Presentation*] An international application shall be presented to the International Bureau by the competent authority of the country of origin on the official form provided to that end and shall be signed by that authority.

(2) [*Mandatory Contents of the International Applications*] (a) The international application shall indicate:

(i) the country of origin;

(ii) the holder or holders of the right to use the appellation of origin, designated collectively or, where collective designation is not possible, by name;

(iii) the appellation of origin for which registration is sought, in the official language of the country of origin or, where the country of origin has more than one official language, in one or more of those official languages;

(iv) the product to which the appellation applies;

(v) the area of production of the product;

(vi) the title and date of the legislative or administrative provisions, the judicial decisions or the date and number of the registration by virtue of which the appellation of origin is protected in the country of origin.

(b) Where the names of the holder or holders of the right to use the appellation of origin or the area of production of the product are in characters other than Latin characters, they must be indicated in the form of a transliteration into Latin characters; the transliteration shall use the phonetics of the language of the international application.

(c) Where the appellation of origin is in characters other than Latin characters, the indication referred to in subparagraph (a)(iii) must be accompanied by a transliteration into Latin characters; the transliteration shall use the phonetics of the language of the international application.

(d) The international application shall be accompanied by a registration fee the amount of which is specified in Rule 23.

(3) [*Optional Contents of the International Application*] The international application may indicate or contain:

(i) the addresses of the holders of the right to use the appellation of origin;

(ii) one or more translations of the appellation of origin, in as many languages as the competent authority of the country of origin wishes;

(iii) a statement to the effect that protection is not claimed for certain elements of the appellation of origin;

(iv) a declaration that protection is renounced in one or more contracting countries, designated by name;

(v) a copy in the original language of the provisions, decisions or registration referred to in paragraph (2)(a)(vi).

## Rule 6

### Irregular Applications

(1) [*Examination of the Application and Correction of Irregularities*] (a) Subject to paragraph (2), if the International Bureau finds that an international application does not satisfy the conditions set out in Rule 3(1) or Rule 5(1) and (2), it shall defer registration and invite the competent authority to remedy the irregularity found within a period of three months from the date of such invitation.

(b) If the competent authority has not corrected the irregularity found within two months of the date of the invitation referred to in subparagraph (a), the International Bureau shall address to that authority a reminder of its invitation. The sending of such a reminder shall have no effect on the three-month period referred to in subparagraph (a).

(c) If the correction of the irregularity is not received by the International Bureau within the three-month period referred to in subparagraph (a), the international application shall be rejected by the International Bureau which shall inform the competent authority of the country of origin thereof.

(d) Where, in accordance with subparagraph (c), the international application is rejected, the International Bureau shall refund the fees paid in respect of the application, after deduction of an amount corresponding to half the registration fee referred to in Rule 23.

(2) [*International Applications Not Considered as Such*] If the international application is not presented to the International Bureau by the competent authority of the country of origin, it shall not be considered as such by the International Bureau and shall be returned to the sender.

## Chapter 3

## INTERNATIONAL REGISTRATION

## Rule 7

**Entry of the Appellation of Origin in the International Register**

(1) [*Registration, Certificate and Notification*] Where the International Bureau finds that an international application satisfies the conditions set out in Rules 3(1) and 5, it shall enter the appellation of origin in the International Register, shall send a certificate of international registration to the authority that requested the registration and shall notify the international registration to the competent authority of those other contracting countries in respect of which protection has not been renounced.

(2) [*Contents of the Registration*] An international registration shall contain or indicate:

- (i) all the particulars given in the international application;
- (ii) the language in which the International Bureau received the international application;
- (iii) the number of the international registration;
- (iv) the date of the international registration.

## Rule 8

**Date of the International Registration**

(1) [*Irregularities Affecting the Date of the International Registration*] Where an international application does not contain all the following particulars:

- (i) the country of origin,
- (ii) the holders of the right to use the appellation of origin,
- (iii) the appellation of origin for which registration is sought,
- (iv) the product to which the appellation applies, the international registration shall bear the date on which the last of the missing particulars is received by the International Bureau.

(2) [*Date of the International Registration in All Other Cases*] In all other cases, the international registration shall bear the date on which the international application was received by the International Bureau.

(3) [*Date of Effect of International Registration*] (a) An appellation of origin that is the subject of an international registration shall, in each contracting country that has not declared in accordance with Article 5(3) that it cannot ensure the protection of the appellation, be protected from the date of the international registration or, where a contracting country has made a declaration in accordance with subparagraph (b), from the date mentioned in that declaration.

(b) A contracting country may, in a declaration, notify the Director General that, in accordance with the law of that country, an appellation of origin that is the subject of an international registration is protected from a date that is mentioned in the declaration, which date shall however not be later than the date of expiry of the period of one year referred to in Article 5(3) of the Agreement.

## Chapter 4

### DECLARATIONS OF REFUSAL OF PROTECTION

#### Rule 9

##### Declaration of Refusal

(1) [*Notification to the International Bureau*] A declaration of refusal shall be notified to the International Bureau by the competent authority of the contracting country for which the refusal is issued and shall be signed by that authority.

(2) [*Contents of a Declaration of Refusal*] A declaration of refusal shall relate to a single international registration and shall indicate or contain:

(i) the number of the international registration concerned, preferably accompanied by further information enabling the identity of the international registration to be confirmed, such as the name of the appellation of origin;

(ii) the grounds on which the refusal is based;

(iii) where the refusal is based on the existence of a prior right, the essential particulars of that prior right and, in particular, if it is constituted by a national, regional or international trademark application or registration, the date and filing number, the priority date (where appropriate), the date and registration number (if available), the name and address of the holder, a reproduction of the trademark, together with the list of relevant goods and services given in the trademark application or registration, it being understood that the list may be submitted in the language of the said application or registration;

(iv) where the refusal concerns only certain elements of the appellation of origin, those elements that it concerns;

(v) the judicial or administrative remedies that may be exercised against the refusal together with the applicable time limits.

(3) [*Entry in the International Register and Notification to the Competent Authority of the Country of Origin*] Subject to Rule 10(1), the International Bureau shall enter in the International Register any refusal, together with the date on which the declaration of refusal was sent to the International Bureau, and shall notify a copy of the declaration to the competent authority of the country of origin.

#### Rule 10

##### Irregular Declaration of Refusal

(1) [*Declaration of Refusal Not Considered as Such*] (a) A declaration of refusal shall not be considered as such by the International Bureau:

(i) if it does not indicate the number of the international registration concerned, unless other information given in the declaration enables the registration to be identified without ambiguity;

(ii) if it does not indicate any grounds for refusal;

(iii) if it is sent to the International Bureau after the expiry of the one-year period referred to in Article 5(3) of the Agreement;

(iv) if it is not notified to the International Bureau by the competent authority.

(b) Where subparagraph (a) applies, the International Bureau shall, unless it is unable to identify the international registration concerned, notify a copy of the declaration of refusal to the competent authority of the country of origin and shall inform the authority that notified the declaration of refusal that the latter is not considered as such by the International Bureau and that the refusal has not been entered in the International Register, and shall state the reasons therefor.

(2) [*Irregular Declaration*] If the declaration of refusal contains an irregularity other than those referred to in paragraph (1), the International Bureau shall nevertheless enter the refusal in the International Register and shall notify a copy of the declaration of refusal to the competent authority of the country of origin. At the request of that authority, the International Bureau shall invite the authority that notified the declaration of refusal to regularize its declaration without delay.

## Rule 11

### Withdrawal of a Declaration of Refusal

(1) [*Notification to the International Bureau*] Any declaration of refusal may be withdrawn, in part or in whole, at any time by the authority that notified it. The withdrawal of a declaration of refusal shall be notified to the International Bureau by the competent authority and shall be signed by such authority.

(2) [*Contents of the Notification*] The notification of withdrawal of a declaration of refusal shall indicate:

(i) the number of the international registration concerned, preferably accompanied by other information enabling the identity of the international registration to be confirmed, such as the name of the appellation of origin;

(ii) the date on which the declaration of refusal was withdrawn.

(3) [*Entry in the International Register and Notification to the Competent Authority of the Country of Origin*] The International Bureau shall enter in the International Register any withdrawal referred to in paragraph (1) and shall notify a copy of the notification of withdrawal to the competent authority of the country of origin.

## Chapter 5

### OTHER ENTRIES CONCERNING AN INTERNATIONAL REGISTRATION

## Rule 12

### Period Granted to Third Parties

(1) [*Notification to the International Bureau*] Where the competent authority of a contracting country gives notice to the International Bureau that a period has been granted to third parties in that country to terminate the use of an appellation of origin in that country in accordance with Article 5(6) of the Agreement, such notice shall be signed by that authority and shall indicate:

(i) the number of the international registration concerned, preferably accompanied by other information enabling the identity of the international registration to be confirmed, such as the name of the appellation of origin;

(ii) the identity of the third parties concerned;

(iii) the period granted to the third parties;

(iv) the date from which the time limit begins, it being understood that this date may not be later than the date on which the three-month period referred to in Article 5(6) of the Agreement expires.

(2) [*Entry in the International Register and Notification to the Competent Authority of the Country of Origin*] Subject to the notice referred to in paragraph (1) being sent by the competent authority to the International Bureau within three months from expiry of the period of one year laid down in Article 5(3) of the Agreement, the International Bureau shall enter such notice in the International Register together with the particulars shown therein and shall notify a copy of the notice to the competent authority of the country of origin.

## Rule 13

### Modifications

(1) [*Permissible Modifications*] The competent authority of the country of origin may request the International Bureau to enter in the International Register:

- (i) a change in the holder of the right to use the appellation of origin;
- (ii) a modification to the names or addresses of the holders of the right to use the appellation of origin;
- (iii) a modification to the limits of the area of production of the product to which the appellation of origin applies;
- (iv) a modification relating to the legislative or administrative provisions, the judicial decisions or the registration referred to in Rule 5(2)(a)(vi);
- (v) a modification relating to the country of origin that does not affect the area of production of the product to which the appellation of origin applies.

(2) [*Procedure*] A request for entry of a modification referred to in paragraph (1) shall be presented to the International Bureau by the competent authority, shall be signed by that authority and shall be accompanied by a fee the amount of which is specified in Rule 23.

(3) [*Entry in the International Register and Notification to the Competent Authorities*] The International Bureau shall enter in the International Register a modification requested in accordance with paragraphs (1) and (2) and shall notify it to the competent authority of the other contracting countries.

## Rule 14

### Renunciation of Protection

(1) [*Notification to the International Bureau*] The competent authority of the country of origin may at any time notify the International Bureau that it renounces protection in one or more contracting countries, designated by name. The notification of renunciation of protection shall state the number of the international registration concerned, preferably accompanied by other information enabling the identity of the international registration to be confirmed, such as the name of the appellation of origin, and shall be signed by the competent authority.

(2) [*Entry in the International Register and Notification to the Competent Authorities*] The International Bureau shall enter in the International Register the renunciation of protection referred to in paragraph (1) and shall notify it to the competent authority of each contracting country with respect to which the renunciation has effect.



## Rule 15

### Cancellation of an International Registration

(1) [*Request for Cancellation*] The competent authority of the country of origin may at any time request the International Bureau to cancel an international registration that it has requested. A request for cancellation shall state the number of the international registration concerned, preferably accompanied by other information enabling the identity of the international registration to be confirmed, such as the name of the appellation of origin, and shall be signed by the competent authority of the country of origin.

(2) [*Entry in the International Register and Notification to the Competent Authorities*] The International Bureau shall enter in the International Register any cancellation together with the particulars given in the request and shall notify such cancellation to the competent authority of the other contracting countries.

## Rule 16

### Invalidation

(1) [*Notification of Invalidation to the International Bureau*] Where the effects of an international registration are invalidated in a contracting country and the invalidation is no longer subject to appeal, the invalidation shall be notified to the International Bureau by the competent authority of that contracting country. The notification shall indicate or contain:

(i) the number of the international registration concerned, preferably accompanied by other information enabling the identity of the international registration to be confirmed, such as the name of the appellation of origin;

(ii) the authority that pronounced the invalidation;

(iii) the date on which the invalidation was pronounced;

(iv) where the invalidation concerns certain elements only of the appellation of origin, the elements concerned;

(v) a copy of the decision that invalidated the effects of the international registration.

(2) [*Entry in the International Register and Notification to the Competent Authority of the Country of Origin*] The International Bureau shall enter the invalidation in the International Register together with the particulars, referred to in items (i) to (iv) of paragraph (1), which are given in the notification of invalidation and shall notify a copy of the notification to the competent authority of the country of origin.

## Rule 17

### Corrections Made to the International Register

(1) [*Procedure*] If the International Bureau, acting ex officio or at the request of the competent authority of the country of origin, finds that the International Register contains an error with respect to an international registration, it shall modify the Register accordingly.

(2) [*Notification of Corrections to the Competent Authorities*] The International Bureau shall notify such fact to the competent authority of each contracting country.

(3) [*Application of Rules 9 to 11*] Where the correction of the error concerns the appellation of origin or the product to which the appellation of origin applies, the competent authority of a

contracting country has the right to declare that it cannot ensure the protection of the international registration so corrected. The declaration shall be addressed to the International Bureau by such competent authority within a period of one year from the date of notification by the International Bureau of the correction. Rules 9 to 11 shall apply *mutatis mutandis*.

## Chapter 6

### MISCELLANEOUS PROVISIONS AND FEES

#### Rule 18

##### Publication

The International Bureau shall publish in the Bulletin all entries made in the International Register.

#### Rule 19

##### Extracts From the International Register and Other Information Provided by the International Bureau

(1) [*Information on the Contents of the International Register*] Extracts from the International Register or any other information on the contents of the Register shall be provided by the International Bureau to any person so requesting, on payment of a fee the amount of which is specified in Rule 23.

(2) [*Communication of Provisions, Decisions or the Registration Under Which an Appellation of Origin is Protected*] (a) Any person may request the International Bureau for a copy in the original language of the provisions, the decisions or the registration referred to in Rule 5(2)(a)(vi) on payment of a fee the amount of which is specified in Rule 23.

(b) Where such documents have already been communicated to the International Bureau, the latter shall transmit without delay a copy to the person who has made the request.

(c) If the documents have not been communicated to the International Bureau, the latter shall request a copy of them from the competent authority of the country of origin and shall transmit them, on receipt, to the person who has made the request.

#### Rule 20

##### Signature

Where the signature of an authority is required under these Regulations, such signature may be printed or replaced by the affixing of a facsimile or an official seal.

#### Rule 21

##### Date of Dispatch of Various Communications

Where the declarations referred to in Rules 9(1) and 17(3) or where the notice referred to in Rule 12(1) are communicated through a postal service, the date of dispatch shall be determined

by the postmark. If the postmark is illegible or missing, the International Bureau shall treat the communication concerned as if it had been sent 20 days before the date on which it was received. Where such declarations or such notice are sent through a delivery service, the date of dispatch shall be determined by the information provided by such delivery service on the basis of the details of the mailing as recorded by it.

## **Rule 22**

### **Modes of Notification by the International Bureau**

(1) [*Notification of the International Registration*] The notification of the international registration, referred to in Rule 7(1), shall be addressed by the International Bureau to the competent authority of each contracting country by registered mail with acknowledgement of receipt or by any other means enabling the International Bureau to establish the date on which notification was received.

(2) [*Other Notifications*] Any other notification by the International Bureau referred to in these Regulations shall be addressed to the competent authorities by registered post or by any other means enabling the International Bureau to establish that the notification has been received.

## **Rule 23**

### **Fees**

The International Bureau shall collect the following fees, payable in Swiss francs:

	Amount (Swiss francs)
(i) Fee for registration of an appellation of origin	500
(ii) Fee for entry of a modification of a registration	200
Fee for providing an extract from the International Register	90
(iii)	
(iv) Fee for providing an attestation or any other information given in writing concerning the contents of the International Register	80

## **Rule 24**

### **Entry into Force**

These Regulations shall enter into force on April 1, 2002, and shall, as from that date, replace the previous Regulations.

**Az eredetmegjelölések oltalmára és nemzetközi lajstromozására vonatkozó Lisszaboni  
Megállapodáshoz kapcsolódó Végrehajtási Szabályzat**

I. fejezet

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

**1. szabály**

**Rövidített kifejezések**

E Szabályzat alkalmazásában

(i) *Megállapodás*: az eredetmegjelölések oltalmára és nemzetközi lajstromozására 1958. október 31-én létrehozott, Stockholmban, 1967. július 14-én felülvizsgált és 1979. szeptember 28-án módosított Lisszaboni Megállapodás;

(ii) *eredetmegjelölés*: a Megállapodás 2. cikkének (1) bekezdésében meghatározott eredetmegjelölés;

(iii) *nemzetközi lajstromozás*: az eredetmegjelölés lajstromozása a Megállapodás alapján;

(iv) *nemzetközi bejelentés*: az eredetmegjelölés nemzetközi lajstromozására irányuló bejelentés;

(v) *nemzetközi lajstrom*: a nemzetközi lajstromozásokra vonatkozó azon adatoknak a Nemzetközi Iroda által gondozott hivatalos gyűjteménye, amelyeknek a bejegyzését a Megállapodás vagy e Szabályzat előírja vagy lehetővé teszi, függetlenül a hordozótól, amelyen a szóban forgó adatokat tárolják;

(vi) *szereződő ország*: a Megállapodásban részes ország;

(vii) *származási ország*: a Megállapodás 2. cikkének (2) bekezdésében meghatározott szerződő ország;

(viii) *Nemzetközi Iroda*: a Szellemi Tulajdon Világszervezetének Nemzetközi Irodája;

(ix) *hivatalos formanyomtatvány*: a Nemzetközi Iroda által meghatározott formanyomtatvány;

(x) *illetékes hivatal*: e Szabályzat 4. szabálya (1) bekezdésének a), b), illetve c) pontjában említett hivatal;

(xi) *az eredetmegjelölés használatára jogosult*: a Megállapodás 5. cikkének (1) bekezdésében említett természetes vagy jogi személy;

(xii) *elutasításról szóló nyilatkozat*: a Megállapodás 5. cikkének (3) bekezdése szerinti nyilatkozat;

(xiii) *Közlöny*: a Megállapodás 5. cikkének (2) bekezdésében említett, rendszeresen megjelenő közlöny, a közzétételére használt adathordozótól függetlenül.

**2. szabály**

**A határidők számítása**

(1) [*Években meghatározott határidő*] Az években meghatározott határidő a tárgyévtől számított meghatározott számú soron következő évben, a határidő kezdetét képező esemény időpontjának havával megegyező hónapnak a határidő kezdő időpontjának napjával megegyező sorszámú napján jár le, kivéve, ha a határidő február 29-én kezdődött, és a meghatározott számú soron következő év februárja a 28. napon ér véget, ez utóbbi esetben a határidő február 28-án jár le.

(2) [Hónapokban meghatározott határidő] A hónapokban meghatározott határidő a tárgyától számított meghatározott számú soron következő hónapban, a határidő kezdetét képező esemény időpontjának napjával megegyező sorszámú napon jár le, kivéve, ha a meghatározott számú soron következő hónapban nincs ilyen sorszámú nap, ez utóbbi esetben a határidő a szóban forgó hónap utolsó napján jár le.

(3) [Lejárat olyan napon, amely nem munkanap a Nemzetközi Iroda vagy az illetékes hivatal számára] Ha a határidő olyan napon jár le, amely nem munkanap a Nemzetközi Iroda vagy az illetékes hivatal számára, a határidő - az (1) és (2) bekezdéstől eltérően - a soron következő első munkanapon jár le.

### 3. szabály

#### Munkanyelvek

(1) [Nemzetközi bejelentés] A nemzetközi bejelentést angol, francia vagy spanyol nyelven kell benyújtani.

(2) [A nemzetközi bejelentést követő közlések] A nemzetközi bejelentéssel vagy a nemzetközi lajstromozással kapcsolatos közléseket a Nemzetközi Iroda és az illetékes hivatalok egymás között - az érintett hivatal választása szerint - angol, francia vagy spanyol nyelven teszik meg.

(3) [Bejegyzések a nemzetközi lajstromba és meghirdetés] A bejegyzéseket a nemzetközi lajstromba és azok Közlönyben történő meghirdetését angol, francia és spanyol nyelven kell megtenni. Az e célból szükséges fordításokat a Nemzetközi Iroda készíti el, azzal, hogy az eredetmegjelölést nem kell lefordítani.

(4) [Az eredetmegjelölés átírása és fordítása] Ha az illetékes hivatal megadja - az 5. szabály (2) bekezdésének c) pontjával összhangban - az eredetmegjelölés átírását vagy - az 5. szabály (3) bekezdésének (ii) pontjával összhangban - az eredetmegjelölés egy vagy több fordítását, a fordítás helyességét a Nemzetközi Iroda nem ellenőrzi.

### 4. szabály

#### Illetékes hivatal

(1) [A Nemzetközi Iroda értesítése] A szerződő országok közlik a Nemzetközi Irodával annak a hivatalnak a nevét és címét, illetve nevének vagy címének megváltozását,

a) amelynek hatáskörébe tartozik

(i) a nemzetközi bejelentés benyújtása a 5. szabállyal összhangban; a nemzetközi bejelentés hiányainak pótlása a 6. szabály (1) bekezdésével összhangban; a nemzetközi lajstromozást érintő változásoknak a nemzetközi lajstromba történő bejegyzése iránti kérelem benyújtása a 13. szabály (2) bekezdésével összhangban; a Nemzetközi Iroda értesítése az oltalomról egy vagy több szerződő országban történő lemondásról a 14. szabály (1) bekezdésével összhangban; az eredetmegjelölés oltalmának törlése iránti kérelem benyújtása a 15. szabály (1) bekezdésével összhangban; a nemzetközi lajstrom helyesbítése iránti kérelem benyújtása a 17. szabály (1) bekezdésével összhangban, valamint az 5. szabály (3) bekezdésének (v) pontja szerinti iratok közlése a Nemzetközi Irodával a 19. szabály (2) bekezdésének b) pontjával összhangban; és

(ii) a Nemzetközi Irodától származó, a 9. szabály (3) bekezdése, a 10. szabály (1) és (2) bekezdése, a 11. szabály (3) bekezdése, a 12. szabály (2) bekezdése és a 16. szabály (2) bekezdése szerinti értesítések átvétele;

b) amelynek hatáskörébe tartozik

(i) a 11. szabállyal összhangban az elutasításról szóló nyilatkozatról és annak visszavonásáról szóló értesítés és - a 16. szabály (1) bekezdésével összhangban - az érvénytelenítésről szóló értesítés megküldése; a nemzetközi lajstrom helyesbítése iránti kérelem benyújtása a 17. szabály (1) bekezdésével összhangban, valamint a 17. szabály (3) bekezdése szerinti nyilatkozat megtétele, amely szerint a helyesbített nemzetközi lajstromozás oltalmát az adott szerződő ország nem biztosítja; és

(ii) a Nemzetközi Irodától származó, a 7. szabály (1) bekezdése, a 13. szabály (3) bekezdése, a 14. szabály (2) bekezdése, a 15. szabály (2) bekezdése, valamint a 17. szabály (2) bekezdése szerinti értesítések átvétele,

c) amelynek hatáskörébe tartozik a Nemzetközi Iroda értesítése arról, hogy a Megállapodás 5. cikkének (6) bekezdése alapján harmadik személy részére két évet meg nem haladó időtartamra halasztást adott a megjelölés használatának abbahagyására.

(2) [Egy vagy több különböző hivatal] Az (1) bekezdés szerinti értesítésben egy vagy több különböző hivatal is megjelölhető, azzal, hogy az a), b), illetve a c) pont tekintetében kizárólag egy-egy hivatal jelölhető.

## II. fejezet

### A NEMZETKÖZI BEJELENTÉS

#### 5. szabály

##### A nemzetközi bejelentéssel szemben támasztott követelmények

(1) [Benyújtás] A nemzetközi bejelentést a származási ország illetékes hivatala nyújtja be a Nemzetközi Irodához az e célra rendszeresített hivatalos formanyomtatványon, és azt e hivatalnak alá kell írnia.

(2) [A nemzetközi bejelentés kötelező tartalmi elemei] a) A nemzetközi bejelentésben meg kell jelölni

(i) a származási országot;

(ii) az eredetmegjelölés használatára jogosultat, illetve jogosultakat együttesen megjelölve vagy - ha az együttes megjelölésre nincs mód - név szerint;

(iii) a lajstromozni kért eredetmegjelölést a származási ország hivatalos nyelvén, vagy - ha a származási országnak több hivatalos nyelve van - egy vagy több hivatalos nyelven;

(iv) a terméket, amelyre az eredetmegjelölés vonatkozik;

(v) a területet, ahol a terméket előállítják;

(vi) az olyan jogszabályi vagy hatósági rendelkezések címét és keltét, az olyan bírósági határozatokat, illetve az olyan lajstromozás napját és számát, amelyek az eredetmegjelölésnek a származási országban oltalmat biztosítanak.

b) Ha az eredetmegjelölés használatára jogosult vagy jogosultak nevének, illetve a nemzetközi bejelentésben megjelölt terület elnevezésének írásmódja eltér a latin betűs írásmódtól, azokat a formanyomtatványon latin betűs átírással is fel kell tüntetni; az átírás során a nemzetközi bejelentésben használt nyelv kiejtési szabályait kell alapul venni.

c) Ha az eredetmegjelölés írásmódja eltér a latin betűs írásmódtól, az a) pont (iii) alpontjában megadott eredetmegjelölés latin betűs átírását is mellékelni kell; az átírás során a nemzetközi bejelentésben használt nyelv kiejtési szabályait kell alapul venni.

d) A nemzetközi bejelentés után a 23. szabályban meghatározott bejelentési díjat kell megfizetni.

(3) [*A nemzetközi bejelentés választható tartalmi elemei*] A nemzetközi bejelentés tartalmazhatja, vagy abban meg kell jelölni

(i) az eredetmegjelölés használatára jogosultak címeit;

(ii) az eredetmegjelölés egy vagy több fordítását, a származási ország illetékes hivatala által előírt nyelveken;

(iii) az arra vonatkozó nyilatkozatot, hogy az eredetmegjelölés egyes elemeire nézve nem igényelnek oltalmat;

(iv) azt a nyilatkozatot, amely szerint az oltalomról egy vagy több, név szerint meghatározott szerződő országban lemondanak;

(v) a (2) bekezdés a) pontjának (vi) alpontja szerinti rendelkezések, határozatok vagy lajstromozás másolatait, eredeti nyelven.

## 6. szabály

### Nem szabályszerű bejelentés

(1) [*A bejelentés vizsgálata és a hiányok pótlása*] a) Ha a Nemzetközi Iroda - a (2) bekezdés kivételével - úgy találja, hogy a nemzetközi bejelentés nem felel meg a 3. szabály (1) bekezdésében vagy az 5. szabály (1) és (2) bekezdésében foglalt követelményeknek, a lajstromozást elhalasztja, és felhívja az illetékes hivatalt a hiányoknak a felhívástól számított három hónapon belül történő pótlására.

b) Ha az illetékes hivatal az a) pontban említett felhívástól számított két hónapon belül a hiányokat nem pótolja, a Nemzetközi Iroda figyelmezteti a hivatalt a felhívására. Az ilyen figyelmeztetés megküldése nem érinti az a) pontban említett három hónapos határidőt.

c) Ha a hiánypótlás az a) pontban említett három hónapos határidőn belül nem érkezik be a Nemzetközi Irodához, a Nemzetközi Iroda a bejelentést elutasítja, és erről értesíti a származási ország illetékes hivatalát.

d) Ha a nemzetközi bejelentést a c) pontban foglaltak szerint elutasították, a Nemzetközi Iroda visszatéríti a bejelentés kapcsán megfizetett díjakat, azt követően, hogy az összegből levonta a 23. szabályban meghatározott lajstromozási díj felének megfelelő összeget.

(2) [*Nemzetközi bejelentésnek nem tekintett bejelentés*] Ha a nemzetközi bejelentést nem a származási ország illetékes hivatala nyújtja be a Nemzetközi Irodához, a bejelentés nem tekinthető nemzetközi bejelentésnek, és azt vissza kell küldeni a feladónak.

## III. fejezet

### A NEMZETKÖZI LAJSTROMOZÁS

## 7. szabály

### Az eredetmegjelölés bejegyzése a nemzetközi lajstromba

(1) [*Lajstromozás, okirat és értesítés*] Ha a Nemzetközi Iroda úgy találja, hogy a nemzetközi bejelentés megfelel a 3. szabály (1) bekezdésében és az 5. szabályban foglalt követelményeknek, az eredetmegjelölést bejegyzi a nemzetközi lajstromba, a nemzetközi lajstromozásról okiratot

küld a lajstromozást kérő hivatalnak, valamint értesíti a nemzetközi lajstromozásról azon szerződő országok illetékes hivatalait, amelyek tekintetében az oltalomról nem mondtak le.

(2) [*A lajstromozás tartalmi elemei*] A nemzetközi lajstromozásnak tartalmaznia kell, vagy abban meg kell jelölni

- (i) a nemzetközi bejelentésben szereplő valamennyi adatot;
- (ii) azt a nyelvet, amelyen a nemzetközi bejelentés a Nemzetközi Irodához beérkezett;
- (iii) a nemzetközi lajstromozás számát; és
- (iv) a nemzetközi lajstromozás napját.

## 8. szabály

### A nemzetközi lajstromozás napja

(1) [*A nemzetközi lajstromozás napját érintő hiányok*] Ha a nemzetközi bejelentés nem tartalmazza a következő adatok mindegyikét:

- (i) a származási ország,
- (ii) az eredetmegjelölés használatára jogosultak,
- (iii) a lajstromozni kért eredetmegjelölés, és
- (iv) a termék, amelyre az eredetmegjelölés vonatkozik, a nemzetközi lajstromozás napja az a nap, amelyen az utolsó hiányzó adat a Nemzetközi Irodához beérkezett.

(2) [*A nemzetközi lajstromozás napja más esetekben*] A nemzetközi lajstromozás napja minden más esetben az a nap, amelyen a nemzetközi bejelentés a Nemzetközi Irodához beérkezett.

(3) [*A nemzetközi lajstromozás hatályossá válásának napja*] a) A nemzetközi lajstromozás tárgyát képező eredetmegjelölés a szerződő országokban a megjelölés oltalmának a Megállapodás 5. cikkének (3) bekezdése alapján történő elutasítása hiányában a lajstromozás napjától vagy - a b) pontban foglalt nyilatkozat megtétele esetén - a nyilatkozatban megjelölt időponttól kezdődően áll oltalom alatt.

b) Bármelyik szerződő ország nyilatkozatban értesítheti a főigazgatót arról, hogy jogszabályai alapján a nemzetközi lajstromozás tárgyát képező eredetmegjelölés a nyilatkozatban megjelölt időponttól kezdődően áll oltalom alatt, azzal, hogy ez az időpont nem lehet későbbi, mint a Megállapodás 5. cikkének (3) bekezdésében meghatározott egyéves határidő lejártának napja.

## IV. fejezet

### AZ OLTALOM ELUTASÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ NYILATKOZAT

## 9. szabály

### Elutasításról szóló nyilatkozat

(1) [*A Nemzetközi Iroda értesítése*] Az elutasításról szóló nyilatkozatot annak a szerződő országnak az illetékes hivatala közli a Nemzetközi Irodával, amely tekintetében az elutasítást kimondták; a nyilatkozatot a hivatalnak alá kell írnia.

(2) [*Az elutasításról szóló nyilatkozat tartalma*] Az elutasításról szóló nyilatkozat egyetlen nemzetközi lajstromozásra vonatkozhat, és annak tartalmaznia kell, vagy abban meg kell jelölni:

- (i) a szóban forgó nemzetközi lajstromozás számát, lehetőleg a nemzetközi lajstromozás azonosítását szolgáló egyéb adatok - például az eredetmegjelölés elnevezése - feltüntetésével együtt;



(ii) az elutasítás alapjául szolgáló okokat;

(iii) ha az elutasítás korábbi jogon alapul, a korábbi jogra vonatkozó lényeges adatokat, nemzeti, regionális vagy nemzetközi védjegybejelentés vagy védjegy esetén különösen a védjegybejelentés napját, számát és - ha ez alkalmazandó - a bejelentésben igényelt elsőbbség napját, a lajstromozás napját és számát (ha ezek rendelkezésre állnak), a jogosult nevét és címét, valamint a védjegy megjelenítését, a bejelentés vagy a lajstromozás árujegyzékében szereplő érintett árukkal és szolgáltatásokkal együtt, azzal, hogy az árujegyzéket a bejelentés vagy a lajstromozás nyelvén is be lehet nyújtani;

(iv) ha az elutasítás csak az eredetmegjelölés egyes elemeire vonatkozik, ezeket az elemeket;

(v) az elutasítással szemben bírósági vagy közigazgatási úton igénybe vehető jogorvoslatokat, az azokra nyitva álló határidőkkel együtt.

(3) [*Bejegyzés a nemzetközi lajstromba és a származási ország illetékes hivatalának értesítése*]

A 10. szabály (1) bekezdésében foglalt kivétellel a Nemzetközi Iroda az elutasítást - az elutasításról szóló nyilatkozat megküldése napjának feltüntetésével együtt - bejegyzi a nemzetközi lajstromba, és az elutasításról szóló nyilatkozat másolatát megküldi a származási ország illetékes hivatalának.

## 10. szabály

### Nem szabályszerű elutasításról szóló nyilatkozat

(1) [*Elutasításról szóló nyilatkozatnak nem tekintett nyilatkozat*] a) Az elutasításról szóló nyilatkozatot a Nemzetközi Iroda nem tekinti elutasításról szóló nyilatkozatnak, ha

(i) az nem tartalmazza a szóban forgó nemzetközi lajstromozás számát, kivéve, ha a nyilatkozat olyan adatokat tartalmaz, amelyek alapján a lajstromozás egyértelműen azonosítható;

(ii) az nem jelöli meg az elutasítás okait;

(iii) azt a Megállapodás 5. cikkének (3) bekezdése szerinti egy éves határidő lejártát követően küldik meg a Nemzetközi Irodának;

(iv) arról nem az illetékes hivatal értesíti a Nemzetközi Irodát.

b) Ha az a) pont alkalmazásának van helye, a Nemzetközi Iroda - kivéve, ha a szóban forgó nemzetközi lajstromozás azonosítása nem lehetséges - az elutasításról szóló nyilatkozat másolatát megküldi a származási ország illetékes hivatalának, valamint tájékoztatja a nyilatkozatot közlő hivatalt arról, hogy nyilatkozatot nem tekinti elutasításról szóló nyilatkozatnak, és nem jegyzi be a nemzetközi lajstromba. A Nemzetközi Iroda döntését indokolni köteles.

(2) [*Nem szabályszerű nyilatkozat*] Az (1) bekezdésben említettektől eltérő okból nem szabályszerű nyilatkozatot a Nemzetközi Iroda mindazonáltal bejegyzi a nemzetközi lajstromba, és arról másolatot küld a származási ország illetékes hivatalának. Ez utóbbi hivatal kérésére a Nemzetközi Iroda felhívja a nyilatkozatot közlő hivatalt, hogy haladéktalanul pótolja a nyilatkozat hiányait.

## 11. szabály

### Az elutasító nyilatkozat visszavonása

(1) [*A Nemzetközi Iroda értesítése*] Az elutasításról szóló nyilatkozatot közlő hivatal nyilatkozatát részben vagy egészben bármikor visszavonhatja. Az elutasításról szóló nyilatkozat visszavonását az illetékes hivatal az általa aláírt értesítésben közli a Nemzetközi Irodával.

(2) [Az értesítés tartalma] Az elutasításról szóló nyilatkozat visszavonásáról szóló értesítésben meg kell jelölni

(i) a szóban forgó nemzetközi lajstromozás számát, lehetőleg a nemzetközi lajstromozás azonosítását szolgáló egyéb adatok - például az eredetmegjelölés elnevezésének - feltüntetésével együtt;

(ii) az elutasításról szóló nyilatkozat visszavonásának napját.

(3) [Bejegyzés a nemzetközi lajstromba és a származási ország illetékes hivatalának értesítése] A Nemzetközi Iroda az (1) bekezdésben említett visszavonást bejegyzi a nemzetközi lajstromba, és a visszavonásról szóló értesítés másolatát megküldi a származási ország illetékes hivatalának.

## V. fejezet

### A NEMZETKÖZI LAJSTROMOZÁST ÉRINTŐ EGYÉB BEJEGYZÉSEK

#### 12. szabály

##### Harmadik személy részére adott halasztás

(1) [A Nemzetközi Iroda értesítése] Ha a szerződő ország illetékes hivatala a Megállapodás 5. cikkének (6) bekezdése alapján harmadik személy részére halasztást adott az eredetmegjelölés használatának abbahagyására, az erről szóló értesítésben - amelyet az említett hivatalnak alá kell írnia - fel kell tüntetni

(i) a szóban forgó nemzetközi lajstromozás számát, lehetőleg a nemzetközi lajstromozás azonosítását szolgáló egyéb adatok - például az eredetmegjelölés elnevezése - feltüntetésével együtt;

(ii) a harmadik személy azonosítására alkalmas adatokat;

(iii) a halasztás időtartamát;

(iv) a halasztás határidejének kezdő napját, azzal, hogy ez a nap nem lehet későbbi, mint a Megállapodás 5. cikkének (6) bekezdésében említett három hónapos határidő utolsó napja.

(2) [Bejegyzés a nemzetközi lajstromba és a származási ország illetékes hivatalának értesítése] Ha az illetékes hivatal az (1) bekezdés szerinti értesítést a Megállapodás 5. cikkének (6) bekezdésében megszabott egyéves határidő elteltét követő három hónapon belül megküldi a Nemzetközi Irodának, a Nemzetközi Iroda az értesítést - az abban szereplő adatokkal együtt - bejegyzi a nemzetközi lajstromba, és arról másolatot küld a származási ország illetékes hivatalának.

#### 13. szabály

##### Változások

(1) [Bejegyezhető változások] A származási ország illetékes hivatala a következők nemzetközi lajstromba történő bejegyzését kérheti a Nemzetközi Irodától:

(i) az eredetmegjelölés használatára jogosult személyében bekövetkező változás;

(ii) az eredetmegjelölés használatára jogosultak nevének vagy címének változása;

(iii) azon terület határainak változása, ahol a terméket, amelyre az eredetmegjelölés vonatkozik, előállítják;

(iv) az 5. szabály (2) bekezdése a) pontjának (vi) alpontjában említett jogszabályi vagy hatósági rendelkezések, bírósági határozatok vagy lajstromozás változása;

(v) a származási országgal kapcsolatos, az eredetmegjelöléssel érintett termék előállítására szerinti terület határait nem érintő változások.

(2) [Eljárás] Az (1) bekezdésben említett változás bejegyzése iránti kérelmet az illetékes hivatal - aláírásával ellátva - nyújtja be a Nemzetközi Irodához. A kérelem után a 23. szabályban meghatározott összegű díjat kell megfizetni.

(3) [Bejegyzés a nemzetközi lajstromba és az illetékes hivatalok értesítése] A Nemzetközi Iroda az (1) és (2) bekezdés alapján kért változást bejegyzi a nemzetközi lajstromba, és erről értesíti a többi szerződő ország illetékes hivatalát.

## 14. szabály

### Lemondás az oltalomról

(1) [A Nemzetközi Iroda értesítése] A származási ország illetékes hivatala bármikor értesítheti a Nemzetközi Irodát arról, hogy az általa név szerint meghatározott egy vagy több szerződő országban lemond az oltalomról. Az oltalomról való lemondásról szóló értesítésben meg kell adni a szóban forgó nemzetközi lajstromozás számát, lehetőleg a nemzetközi lajstromozás azonosítását szolgáló egyéb adatok - például az eredetmegjelölés elnevezése - feltüntetésével együtt, és azt az illetékes hivatalnak alá kell írnia.

(2) [Bejegyzés a nemzetközi lajstromba és az illetékes hivatalok értesítése] A Nemzetközi Iroda az (1) bekezdésben említett lemondást az oltalomról bejegyzi a nemzetközi lajstromba, és erről értesíti azon szerződő országok illetékes hivatalait, amelyek tekintetében a lemondás hatályos.

## 15. szabály

### A nemzetközi lajstromozás törlése

(1) [Törlési kérelem] A származási ország illetékes hivatala a Nemzetközi Irodától bármikor kérheti az általa megjelölt nemzetközi lajstromozás törlését. A törlési kérelemben meg kell adni a szóban forgó nemzetközi lajstromozás számát, lehetőleg a nemzetközi lajstromozás azonosítását szolgáló egyéb adatok - például az eredetmegjelölés elnevezése - feltüntetésével együtt, és azt a származási ország illetékes hivatalának alá kell írnia.

(2) [Bejegyzés a nemzetközi lajstromba és az illetékes hivatalok értesítése] A Nemzetközi Iroda a törlés tényét és a törlési kérelemben szereplő adatokat bejegyzi a nemzetközi lajstromba, és a törlésről értesíti a többi szerződő ország illetékes hivatalait.

## 16. szabály

### Érvénytelenítés

(1) [A Nemzetközi Iroda értesítése az érvénytelenítésről] Ha a nemzetközi lajstromozás hatályát a szerződő országban érvénytelenítik, és az érvénytelenítéssel szemben további fellebbezésnek nincs helye, az érintett szerződő ország illetékes hivatala erről értesíti a Nemzetközi Irodát. Az értesítésben meg kell jelölni, vagy annak tartalmaznia kell:

(i) a szóban forgó nemzetközi lajstromozás számát, lehetőleg a nemzetközi lajstromozás azonosítását szolgáló egyéb adatok - például az eredetmegjelölés elnevezése - feltüntetésével együtt;

(ii) az érvénytelenítést kimondó szervet;

(iii) azt a napot, amelyen az érvénytelenítést kimondták;  
(iv) ha az érvénytelenítés csak az eredetmegjelölés egyes elemeire vonatkozik, ezeket az elemeket;

(v) a nemzetközi lajstromozás hatályát érvénytelenítő határozat másolatát.

(2) [*Bejegyzés a nemzetközi lajstromba és a származási ország illetékes hivatalának értesítése*] A Nemzetközi Iroda az érvénytelenítés tényét az érvénytelenítésről szóló értesítésben szereplő, az (1) bekezdés (i)-(iv) pontjaiban meghatározott adatokkal együtt bejegyzi a nemzetközi lajstromba, és az értesítés másolatát megküldi a származási ország illetékes hivatalának.

## 17. szabály

### Helyesbítések a nemzetközi lajstromban

(1) [*Eljárás*] Ha a Nemzetközi Iroda - hivatalból, illetve a származási ország illetékes hivatalának kérelmére eljárva - úgy találja, hogy a nemzetközi lajstrom a nemzetközi lajstromozás tekintetében hibás bejegyzést tartalmaz, a lajstromot megfelelően helyesbíti.

(2) [*Az illetékes hivatalok értesítése a helyesbítésről*] A Nemzetközi Iroda a helyesbítésről valamennyi szerződő ország illetékes hivatalát értesíti.

(3) [*A 9-11. szabályok alkalmazása*] Ha a helyesbítés az eredetmegjelölésre vagy az azzal érintett termékre vonatkozik, a szerződő országok illetékes hivatalai jogosultak nyilatkozatban kijelenteni, hogy a helyesbítést követően nem biztosítják a szóban forgó eredetmegjelölés oltalmát. Az illetékes hivatal az ilyen a nyilatkozatot a helyesbítésről szóló értesítés közzésétől számított egy éven belül nyújthatja be a Nemzetközi Irodához. A 9-11. szabályokat megfelelően alkalmazni kell.

## VI. fejezet

### VEGYES RENDELKEZÉSEK ÉS DÍJAK

## 18. szabály

### Meghirdetés

A Nemzetközi Iroda a Közlönyben meghirdeti a nemzetközi lajstromba tett valamennyi bejegyzést.

## 19. szabály

### Kivonat a nemzetközi lajstromból és a Nemzetközi Iroda által adott egyéb tájékoztatás

(1) [*A nemzetközi lajstrom tartalmára vonatkozó tájékoztatás*] A 23. szabályban meghatározott összegű díj megfizetése ellenében a Nemzetközi Iroda bárki számára rendelkezésre bocsátja a nemzetközi lajstrom kivonatait és a nemzetközi lajstrom tartalmára vonatkozó bármely egyéb tájékoztatást.

(2) [*Az eredetmegjelölés oltalmát biztosító rendelkezésekkel, határozatokkal és lajstromozással kapcsolatos tájékoztatás*] a) Az 5. szabály (2) bekezdése a) pontjának (vi) alpontjában említett rendelkezések, határozatok és lajstromozás eredeti nyelvű példányairól a 23. szabályban meghatározott összegű díj megfizetése ellenében bárki másolatot kérhet a Nemzetközi Irodától.

b) Ha az említett iratokat a Nemzetközi Irodának már megküldték, a Nemzetközi Iroda az azokról készült másolatot haladéktalanul a kérelmet benyújtó személy rendelkezésére bocsátja.

c) Ha az említett iratokat a Nemzetközi Irodának még nem küldték meg, a Nemzetközi Iroda a másolatok kiadása céljából a származási ország illetékes hivatalát keresi meg, és a beérkezett másolatot haladéktalanul a kérelmet benyújtó személy rendelkezésére bocsátja.

## 20. szabály

### Aláírás

Ha e Szabályzat értelmében a hivatal aláírása szükséges, az ilyen aláírás történhet nyomtatott formában, illetve helyettesíthető másolat csatolásával vagy hivatalos pecséttel.

## 21. szabály

### A közlések elküldésének napja

Ha a 9. szabály (1) bekezdése és a 17. szabály (3) bekezdése szerinti nyilatkozatokat vagy a 12. szabály (1) bekezdése szerinti értesítést postai szolgáltatás igénybevételével közlik, az elküldés napjának a postai bélyegzőn szereplő dátumot kell tekinteni. Ha a postai bélyegző olvashatatlan, vagy hiányzik, a Nemzetközi Iroda a közlés elküldése napjának a közlés kézhezvételének napját megelőző huszadik napot tekinti. Ha az említett nyilatkozatokat vagy értesítést kézbesítő szolgáltatás igénybevételével küldik meg, az elküldés napját a kézbesítő szolgálat által nyújtott, a küldemény adatainak rögzítésére vonatkozó tájékoztatás alapján kell megállapítani.

## 22. szabály

### A Nemzetközi Iroda által alkalmazott kézbesítési módok

(1) [*Értesítés a nemzetközi lajstromozásról*] A 7. szabály (1) bekezdése szerinti értesítést a Nemzetközi Iroda térítvevényes ajánlott levélben vagy a kézbesítés időpontjának a Nemzetközi Iroda általi megállapítására alkalmas egyéb módon küldi meg a szerződő országok illetékes hivatalainak.

(2) [*Egyéb értesítések*] A Nemzetközi Iroda az e Szabályzatban említett minden egyéb értesítést ajánlott levélben vagy a kézbesítés megtörténtének megállapítására alkalmas egyéb módon küld meg az illetékes hivataloknak.

## 23. szabály

### Díjak

A Nemzetközi Iroda részére svájci frankban fizetendő díjak a következők:

	Összeg (svájci frank)
(i) Eredetmegjelölés lajstromozásának díja	500
(ii) A lajstromozás változása bejegyzésének díja	200
A nemzetközi lajstrom kivonatának díja	90

(iii)

(iv) A nemzetközi lajstrom tartalmával kapcsolatos tanúsítvány vagy 80  
bármely egyéb írásbeli tájékoztatás díja

## **24. szabály**

### **Hatálybalépés**

E Szabályzat 2002. április 1-jén lép hatályba, és ezzel a nappal a korábbi Végrehajtási Szabályzat helyébe lép.”

**3. §** Ez a rendelet a kihirdetését követő nyolcadik napon lép hatályba, rendelkezéseit azonban 2002. április 1-jétől kell alkalmazni.